DONDERDAG 23 AUGUSTUS 1951 — VERSCHIJNT DINSDAG, DONDERDAG EN ZATERDAG — TIENDE JAARGANG No. 1086

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „DE ARUBAANSE COURANT" N.V. i.o.
Redacteur: A. CLOO
Abonnement: ƒ. 1,50 p. maand — ƒ. 4,00 p. kwartaal

NIEUWS EN ADVERTENTIEBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: NASSAUSTRAAT 91, TEL. 1273.
Bureau San Nicolas: ARUBA POST, Mainstreet, tel. 5019
Drukkerij: „DE STAD" N.V.

KOREA EN ARUBA

Korea en Aruba — beiden hebben hun problemen. In Korea botert het allerminst met de vredesonderhandelingen; beide partijen mogen dan wel hun goede wil tonen, maar er komt niets concreets uit de bus. De strijd woedt voort en dagelijks neemt het leed toe.

Aruba worstelt met een andere moeilijkheid. Wij hebben hier nog steeds geen tehuis voor wezen en verwaarloosde kinderen! Terwijl toch elke weldenkende burger er in zijn hart van overtuigd is, dat het tehuis er moet komen. Er is veel kinderleed op ons eiland en om dat enigermate te verzachten, hebben werkers van vele nationaliteiten de handen aan de ploeg geslagen om geld te krijgen. Bij het Mariacollege verrees een fair, die er mag zijn. Iedereen die er is geweest, is er opgetogen over. Door de wilde staking bij de Lago moesten de organisatoren een ernstige tegenslag boeken; de staking immers heeft zeker zijn stempel gedrukt op het bezoek. Bovendien mocht er geen druppel drank worden geschonken en — laten we eerlijk zijn — feestvieren zonder biertje gaat niet best!

Nog drie avonden zal de fair open zijn: Vrijdag, Zaterdag en Zondag. We wekken al onze lezers op om vooral te komen of weer te komen! Deze fair MOET slagen, dat is onze gemeenschap aan haar zelf verplicht. Slaagt zij niet, laten we ons dan diep schamen over ons gebrek aan gemeenschapsgevoel.

De overheid zal ongetwijfeld helpen bij het verwezenlijken van de plannen om een tehuis te stichten, maar hoe groter de opbrengst van de fair zal zijn, hoe gauwer die overheid geneigd zal zijn om te zeggen: accoord, dat moet gebeuren!! Er zal dus veel afhangen van de lezer, die zijn hart laat spreken. Op de fair!

VERGADERING EILANDSRAAD UITGESTELD

De heer A. W. N. Goetze, plaatsvervangend secretaris van onze Eilandsraad, deelde ons Dinsdag mede, dat de wnd Gezaghebber, tevens voorzitter van de Eilandsraad, door Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen ter bespreking van zaken werd opgeroepen en dat derhalve de voor Dinsdagavond uitgeschreven vergadering van de Raad geen doorgang kon vinden. De vergadering is nader bepaald op Dinsdag, 28 Augustus 1951, des avonds om acht uur.

Wij vernemen nader dat de volgende vergadering is uitgeschreven voor morgenavond, eveneens om acht uur.

ANWB-CONSUL BIJ Mr DEBROT

Van de heer Jos van der Schoot, die op 30 dezer weer uit Nederland zal vertrekken, vernamen wij, dat hij op 14 Augustus met de Hoofddirecteur van de A.N.W.B., de heer H. van Balen, een bezoek heeft gebracht aan de Algemene Vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen, mr Cola Debrot. Dit bezoek had ten doel het contact tussen de Antillen en de A.N.W.B. te bevorderen.

ARUBAANS COMMENTAAR

Tal van lezers meldden ons, dat dadelijk na de beëindiging van de staking bij de Lago (men kan hiervoor ook lezen: na de loonsverhoging bij de Lago) tal van winkeliers een schepje op hun — toch al niet lage — prijzen hebben gegooid. Wij kunnen moeilijk aannemen, dat dat een oplossing is om uit de brand te komen. De overheid stelle een diepgaand onderzoek in en trachte aan onredelijke prijsstijgingen een einde te maken. Anders zullen vele consumenten nog dieper in de put raken.

De „olie-leiding" te New York heeft de directie van de Lago verzocht op korte termijn en zeer conscientieus een rapport op te zenden over de gebeurtenissen rond de wilde staking. Voor de uitbreiding van onze enige economische bron was aanvankelijk een bedrag van vijf en twintig millioen dollar uitgetrokken, maar de staking zal aan de uitvoering van het grootse plan geen goed hebben gedaan. Daarom blijven wij hameren op ons reeds eerder aan de arbeiders gericht verzoek: blijft aan de arbeid. Het belang van Aruba staat op het spel!

HOF VAN JUSTITIE OP ARUBA

Temidden van de Arubaanse bevolking in een locale sfeer

Volgende stap naar gelijkstelling met Curaçao

In de zaal van het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba vond Dinsdagmorgen een eenvoudige maar voor ons eiland uiterst belangrijke, plechtigheid plaats. Voor het eerst in de geschiedenis van de Nederlandse Antillen was er namelijk een zitting van het Hof van Justitie. Uiteraard was er voor deze zitting enige officiële belangstelling en in de toespraken kwam duidelijk tot uiting van welk een groot belang het is voor de rechtsbedeling op ons eiland. Overgekomen waren van Curacao de President, mr Ariens, de raadsheer mr Povel, de Advocaat-Generaal, mr Bijvoet en de griffier Sprockel. Laatstgenoemde had echter niet aan de groene tafel plaats genomen; op zijn zetel was gezeten de heer Frans de P. Wever. Als tweede raadsman fungeerde mr Schaafsma, wat een groot voordeel inhoudt omdat deze op de hoogte is van de plaatselijke toestanden.

Om ruim negen uur werd de zitting geopend en kort daarna traden binnen de heer H. A. Hessling als vertegenwoordiger van de wnd. Gezaghebber, die naar Curacao was ontboden, en de rechter mr C. A. Pekelharing. Nadat griffier De P. Wever o.m. het publicatieblad had voorgelezen op grond waarvan met ingang van 1 Augustus 1951 het Hof van Justitie ook zitting zal houden op Aruba, hield de President een toespraak, waarin hij erop wees hoe belangrijk het voor een betere rechtsbedeling is om het Hof ook op Aruba zaken te doen behandelen. Hoe conscientieus alle zaken steeds op Curacao worden bekeken, een persoonlijk contact met vele verdachten en getuigen moest vaak achterwege blijven. Nu kunnen de beroepszaken temidden van de Arubaanse bevolking in een locale sfeer worden behandeld. Voorts zal een nauwer contact met de praktizijns mogelijk zijn.

Gelijkstelling.

De heer Hessling las de boodschap van mr Jas voor: „EdelGrootAchtbare Heren President en Leden van het Hof. Het is mij een bijzonder voorrecht hier bij de eerste zitting van het Hof van Justitie op Aruba tegenwoordig te mogen zijn. Wederom is hierdoor Aruba op een punt minder achter gesteld bij Curacao. Ik zeg dit zonder critiek, het heeft niet anders kunnen zijn, doch dit behoeft niet te beletten, dat nu die achterstand door verschillende omstandigheden, waarvan ik o.m. wil opnoemen de uitbreiding van het Hof, de snellere verbinding, de intensivering van het rechtsleven op Aruba, het zich ontwikkelen van een praktizijnsstand en dus een verbetering der rechtsbijstand, mogelijk is gemaakt, hierin dan ook wordt voorzien en dat Aruba vanaf heden ten aanzien der rechtsbedeling geheel met Curacao is gelijkgesteld.

Ik moge de wens uitspreken dat binnen niet al te lange tijd een Gerechtszaal ter beschikking zal zijn, die beter aan de te stellen eisen zal voldoen. Doch dit is wel belangrijk doch niet de hoofdzaak. Hoofdzaak is, dat men meer dan tot nu toe het geval kon zijn, het Hof van Justitie zal aanvoelen, niet als het Hof te Willemstad, doch ook als een eigen Hof. Ik eindig met de wens uit te spreken, dat het Hof zich hier steeds geheel thuis zal voelen en dat wederom een stap moge zijn gedaan op de weg waaraan nimmer een einde zal zal komen, het zo hoog mogelijk opvoeren van die kern van iedere rechtsstaat, van het vertrouwen in de Rechtsspraak".

Na deze toespraak schorste de President de zitting voor een ogenblik om de heren Hessling en Pekelharing in de gelegenheid te stellen de zaal te verlaten.

Na hervatting bleek er geen tolk aanwezig te zijn; nadat de heer J. Schouten tijdelijk als zodanig had gefungeerd, kwam de inmiddels gewaarschuwde heer Lopez Henriquez de zaal binnen.

Op de behandelde zaken komen wij in de krant van Zaterdag a.s. terug.

Gouvernementsbibliotheek heeft meer ruimte nodig

Iedere keer weer als men dr Johan Hartog, de bibliothecaris van onze bibliotheek, een van harte gemeend complimentje maakt over het keurige interieur van bibliotheek en leeszaal, krijgt men te horen: „Ik moet meer ruimte hebben, moet u maar eens kijken".

En inderdaad — alle kasten en rekken zijn eivol boeken en plaats voor nog meer kasten is er niet. De volgende week komen er weer 1400 nieuwe boeken bij (voornamelijk Spaanse, Franse en Duitse werken) en het op een overzichtelijke wijze onderbrengen van de nieuwe aanwinsten kost de bibliothecaris steeds weer hoofdbrekens. Hij zou het liefst de beschikking krijgen over een ruimte, die minstens vijf malen zo groot zou zijn als de huidige. Opdat dit geen vrome wens blijve!

Intussen is de afdeling Nederlandse letteren, bij het samenstellen waarvan dr Hartog veel steun heeft mogen ondervinden van de heer Versteeg, leraar Nederlandse taal- en letterkunde M.O., geheel gereed gekomen. Voorts zijn er thans vele periodieken betreffende de Nederlandse gemeente-administratie ter lezing beschikbaar; de aanschaffing hiervan loopt parallel met de nieuwe administratieve verhoudingen op onze eilanden, welke in vele opzichten gelijk zijn aan die in de Nederlandse gemeenten.

In samenwerking met het bestuur van de Arubaanse Persvereniging hoopt dr Hartog te komen tot het samenstellen van een vrij volledige afdeling journalistiek; het behoeft geen betoog, dat de leden van de A.P.V. de bibliothecaris voor zijn medewerking bijzonder erkentelijk zijn.

Nog dit jaar hoopt dr Hartog in San Nicolas een filiaal te kunnen openen. Hij kreeg daartoe reeds toestemming en heeft dezer dagen de Gezaghebber gevraagd hem een passende lokaliteit ter beschikking te willen stellen. Voorts zijn er plannen om in de toekomst depots in de knoekoe te openen. Wij vernamen indertijd, dat het bestuur van het Cultureel Centrum Aruba hetzelfde voornemen koestert en in dit verband willen wij gaarne suggereren, dat beide instanties komen tot samenwerking, opdat geen versnippering plaats vinde en de grootste efficiency kan worden betracht. De Staten der Nederlandse Antillen immers hebben royaal fondsen ter beschikking gesteld voor de stichting van bibliotheken voor het gehele eiland; van dit feit kan het Cultureel Centrum de vruchten plukken door in nauw verband met dr Hartog samen te werken.

POT VERWIJT DE KETEL

In het dagblad „Beurs en Nieuwsberichten" van 13 Augustus 1951 werd de „Amigoe di Curacao" van onjuiste berichtgeving beschuldigd. In hoeverre de „Amigoe" werkelijk schuld trof, kunnen wij niet beoordelen.

In verband met de recente staking op de Lago sprak de „Beurs" van 11 Augustus nl. over „de sensationele loonsverhoging, welke de heer De Trude nodig achtte." Voor de goede gang van zaken willen wij nogeens vertellen dat de studie van De Trude niet in de verste verte iets te maken had met de vaststelling van loonschalen, doch enkel en alleen was ingesteld om de Lago-index van kosten van levensonderhoud, welke van 1941 dateert, te reviseren. Op grond van deze gereviseerde index zouden dan de toekomstige duurtetoeslag uitkeringen worden vastgesteld.

Onderwijzeressen op vacantie

Vrijdag, 10 Augustus, vertrokken een 25-tal onderwijzeressen per KLM-vliegtuig naar Caracas. Hier zouden zij voor een week van een welverdiende en leerzame vacantie gaan genieten. Verleden Zaterdag, even voor de middag, zijn deze dames in blakende welstand weer op het vliegveld Dakota aangekomen.

Een der dames deelde ons desgevraagd mede dat er in de Venezolaanse hoofdstad verschillende parken, theaters, musea en historische monumenten bezocht werden. Ze waren o.a. zeer getroffen door de grote eerbied welke de Venezolanen nog heden ten dage koesteren voor hun Grote Vrijheidsheld, Simon Bolivar.

Het bezoek aan de „Plaza Bolivar,' waar een levensgrote standbeeld van deze onsterfelijke generaal prijkt, en aan het geboortehuis van de Gran Libertador (de naam waaronder Bolivar in de harten der Venezolanen voortleeft) maakten ook grote indruk. Ook het "Campo de Carabobo" waar Bolivar een van zijn hevigste veldslagen leverde, werd bezocht. Ter herinnering aan dit bezoek ontvingen de dames een aardig boekje waarin de onvergetelijke heldendaden van de Grote Vrijheidsheld en zijn medewerkers in vijf verschillende talen bezongen worden. Ook Valencia en Los Teques hoorden tot de plaatsen die bezocht werden.

In het algemeen zijn de dames zeer wel te spreken over hun bezoek aan Caracas, en wij zijn er van overtuigd dat deze gebeurtenis heel lang in hun herinnering zal blijven voortleven.

ARUBAANSE VERONA-LEDEN ZULLEN VOLGENDE WEEK VERGADEREN

Wij vernemen, dat de afdeling Aruba van de Radio-Amateur Vereniging "VERONA" op Woensdag 29 Augustus in vergadering bijeen komt in het repetitielokaal van de La Salleschool aan de La Sallestraat. Er zullen enkele belangrijke punten aan de orde worden gesteld op deze vergadering, welke toegankelijk is voor alle belangstellenden. Aanvang: acht uur.

AANTAL WERELDREIZIGERS NEEMT TOE

Uit de statistieken van de Philippine Air Lines blijkt dat 12% van alle passagiers die in April passage boekten op haar internationale lijnen vanuit San Francisco, reisbiljetten kochten voor een rond-de-aarde vlucht. Er is een grote stijging waar te nemen in het aantal wereldreizen vanuit de Verenigde Staten via de Orient, India en Europa. De rond-de-aarde vluchten zijn over het algemeen gebaseerd op een reisduur van drie tot zes maanden en kosten een kleine 1700 dollars. Wij vragen ons nu maar af of dit nu werkelijk allemaal vacantiegangers zijn, zoals P.A.L. uit haar statistieken wil doen voorkomen. Als het werkelijk zo zou zijn, dan is het toch wel ongelijk verdeeld op deze wereld.

NIEUW SNUFJE VOOR DE LUCHTVERKEERSLEIDERS

De firma „International Aeradio Ltd." heeft een „droogtrainer" ontwikkeld ter vergemakkelijking van de opleiding voor luchtverkeersleiders. Deze trainer berust ongeveer op hetzelfde principe als de bekende „Linktrainer" die waardevolte diensten bewijst bij de opleiding van piloten. Bij deze droogtrainer zit de aspirant-verkeersleider aan een lessenaar die veel gelijkenis vertoont met die op de verkeerstoren. De instructeur kan de situatie van een drukke luchthaven volkomen nabootsen, bv. met radiostemmen van naderende vliegers, weerberichten, enz. De gesprekken die tussen de leerling en de instructeur gewisseld worden, kunnen worden vastgelegd. Zodoende kan de leerling na de oefening op zijn fouten gewezen worden. Volgens verder ontvangen berichten zou men op het vliegveld van Karachi reeds zulk een trainer hebben staan.

ORANJESTAD KRIJGT DERDE BOTICA

Zaterdag 1 September wordt in de Wilhelminastraat (waar tot voor kort de Coca Cola-fabriek gevestigd was) geopend de Botica Oduber. In zeer korte tijd heeft men het pand weten te verbouwen en dat de inrichting alleszins geslaagd is, daarvan kan een ieder zich overtuigen die de volgende week Zaterdag een kijkje komt nemen.

SCHEPEN VOOR FINLAND

Aan een werf te Albasserdam is opdracht gegeven voor de bouw van een vrachtschip van 2800 ton voor Finse rekening. De lengte bedraagt 96 meter. Het schip wordt voorzien van een ijsversterking en uitgerust met een zeer moderne stoominstallatie, die zal worden vervaardigd door een scheepsinstallatiebedrijf te IJselmonde. Het schip zal ongeveer medio 1953 gereed zijn.

Bij een scheepswerf te Deest, is het voor rekening van de Finse rederij Laivo Oy Lahti te Helsinki in aanbouw zijnde motorkustvaartuig Köta te water gelaten. Dit schip heeft een lengte van 56½ meter en een laadvermogen van 1100 ton. Dit vaartuig is bestemd voor de houtvaart en is speciaal voor de vaart in de Oostzee voorzien van een ijsbrekersteven met ijsversterking in het voorschip.

Het vaartuig zal worden voortgedreven door een dieselmotor van 600 pk.

ONS SPORTOVERZICHT
door DE TUKKER

De achter ons liggende week mag voor de voetbalsport op Aruba geboekstaafd worden als een der belangrijkste weken, immers voor het eerst in de geschiedenis behaalden twee Arubaanse schoolvoetbalelftallen, die eerst na een spannende competitie het Arubaans schoolvoetbalkampioenschap wonnen, de titel van „Schoolvoetbalkampioen der Nederlandse Antillen."

De voorwedstrijden, welke in verband met het 30-jarig jubileum van de C.V.B. gehouden werden, vonden op Curacao en Aruba plaats. Er werd in twee afdelingen gespeeld en wel de afdeling I. H.B.S. -MULO en AMBACHTSSCHOLEN en afdeling II de **Lagere scholen.** In de 1ste afdeling namen in totaal 10 schoolelftallen deel en wel van Curacao: Radulfuscollege; Albertuscollege; Peter Stuyvesantcollege; Sint Thomascollege; Ambachtsschool; Schroederschool en de Hendrikschool, terwijl van Aruba deelnamen; Julianaschool; St. Dominicuscollege en de Ambachtsschool.

In deze afdeling werd het elftal van het Albertuscollege schoolkampioen op Curacao terwijl het Dominicuscollege-elftal op Aruba schoolkampioen werd.

In afdeling II namen in totaal 31 elftallen deel en wel 16 van Curacao en 15 van Aruba. Op Curacao waren het de volgende ploegen: Marnixschool; Vincentiusschool; Willibrordcollege; Willem de Zwijgerschool; Thomascollege; Niewindtcollege; Canisiuscollege; Hendrikschool; Albertusschool; St. Jozefschool; Salinaschool; Scherpenheuvel; Bonifaciusschool; Julianaschool; Aloysiusschool en H.J.A. Schroederschool, terwijl op Aruba de volgende elftallen deelnamen: Don Boscoschool I; St. Jozefschool I; Julianaschool I; St. Antoniusschool I; Commandeurschool I; St. Aloysiusschool; La Salleschool; Margrietschool; Don Boscoschool II; St. Jozefschool II; Julianaschool II; Commandeurschool II; St. Antoniusschool II; Don Boscoschool III; en Prins Bernhardschool.

In deze Afd. II werd op Curacao het schoolelftal van het CANISIUSCOLLEGE kampioen terwijl op Aruba Sint Antoniusschool kampioen werd.

De wedstrijden om het kampioenschap der Nederlandse Antillen vonden Woensdagmiddag plaats. Zoals wij reeds uit de dagbladen hebben kunnen vernemen, werd de wedstrijd in de Afd. I tussen de Curacaose kampioen ALBERTUSCOLLEGE en de Arubaanse kampioen DOMINICUSCOLLEGE Woensdagavond op Curacao gespeeld en na mooie sportieve strijd verdiend door de Arubanen gewonnen met 2-0. De wedstrijd om het kampioenschap der Nederlandse Antillen van Afd. II, dus de lagere school, werd Woensdagmiddag op het terrein van Lafama te Savoneta gespeeld tussen de Curacaose kampioen CANISIUSCOLLEGE en de schoolkampioen van Aruba de Sint ANTONIUSSCHOOL. Deze wedstrijd werd na faire en frisse strijd door de Arubanen met 3-1 gewonnen.

Een prettige en frisse strijd.

Als omsteeks 4.45 uur het beginsignaal klinkt hebben zich verschillende belangstellenden waaronder zich bevinden de Eerwaarde Frère Directeur, de Pastoor van Savoneta, Dokter van Dongen die als schoolarts reeds zeer goed werk voor de jongens heeft verricht en enige leden van de Aruba Voetbalbond, zich rond de lijnen opgesteld. Onmiddellijk zijn de Arubanen in de aanval. Zij geven een goed open spel te zien. Het wordt voor de Curacaose achterhoede reeds bij de eerste aanvallen gevaarlijk en als de Arubaanse rechtsbuiten plotseling snel doorbreekt moet de Curacaose doelman reeds de bal uit het net vissen. 1-0. Het zit de Curacaose jongens niet mede. Waarschijnlijk vanwege het vreemde terrein waarover nog al een vrij stevige wind waait en mogelijk ook tengevolge van wat plankenkoorts, komt hun toch zeker niet slechte spel niet goed tot zijn recht. De Arubanen blijven echter enthousiast aanvallen en nog geen vijf minuten later wordt na een hoekschop de stand op 2-0 gebracht. Dan komen de Canisiusboys er beter in en er ontwikkelt zich gaandeweg een meer gelijkopgaande strijd. Over het algemeen zijn de Arubanen wat tengerder dan hun sportbroeders van Curacao, doch in snelheid winnen zij het. De Arubaanse doelman maakt op het geheel een uitzondering. Hij is met zijn bijna 14-jarige leeftijd een reus bij de anderen vergeleken. Veel en moeilijk werk heeft hij deze middag niet te doen gekregen, maar de enkele gevaarlijke schoten voor de rust werden door hem zeer goed onschadelijk gemaakt. De Curacaose ploeg speelde de eerste helft een tekort combinatiespel om succes te boeken. Teveel werd de bal door het midden gespeeld, waardoor de toch reeds goed in vorm zijnde Arubaanse achterhoede steeds zonder veel moeite kon wegwerken. In de 24ste minuut wederom een goede aanval der Arubanen. Het is een lust deze knapen te zien spelen. Snel en goed combinatiespel met gevaarlijke passes zowel van links als rechts. Een hard schot volgt en het is 3-0 voor de Sint ANTONIUSSCHOOL. Met deze nuttige voorsprong gaat de rust in.

In de tweede helft komen de Canisiusboys wat meer in de aanval. Het korte spel van de eerste helf hebben zij blijkbaar ook niet erg best gevonden, want met meer open spel trekken zij menigmaal ten aanval en dank zij het goede werk van de Arubaanse middenhalf en achterhoede blijven doelpunten uit. Ongeveer 10 minuten is de tweede helft oud als na zeer goed combinatiespel de stand op 3-1 wordt gebracht. Een prachtig verdiend doelpunt. Hierna ontwikkelt zich een felle strijd. De Arubaanse linksbuiten loopt enige malen buitenspel waardoor enige kansen om zeep worden gebracht. Aan de andere kant moet het spel ook enige malen wegens buitenspel worden onderbroken. Ondanks het feit dat de spelers in de laatste minuten tekenen van vermoeidheid tonen, blijft het spel aantrekkelijk en als de scheidsrechter voor de laatste maal fluit heeft het elftal van de St. ANTONIUSSCHOOL het schoolkampioenschap van de Nederlandse Antillen gewonnen.

Uitreiken van de bekers.

Na deze aantrekkelijke wedstrijd verzamelen spelers en toeschouwers zich voor het leidersgebouwtje van Lafama, alwaar twee mooi gegraveerde bekers staan uitgestald. Op een der bekers lezen wij, „Schoolvoetbalkampioen Nederlandse Antillen 1951,' terwijl in de tweede beker gegraveerd is: „Sub-Schoolvoetbalkampioen Nederlandse Antillen 1951." Beide bekers werden door de Aruba Voetbalbond beschikbaar gesteld, mede ter ere van het 30-jarig jubileum van de Curacaose Voetbalbond.

De Eerwaarde Frere Directeur neemt dan het woord en begint de Curacaose Voetbalkampioen een hartelijk welkom en een prettig verblijf op Aruba toe te wensen. Hij bedankt alle spelers voor het mooie en faire spel dat zij deze middag ten beste hebben gegeven, de leiders voor hun goede werk dat zij voor de jeugd verrichten en de Aruba Voetbalbond, onder wiens auspiciën de wedstrijden plaats vonden, voor het beschikbaar stellen van de prachtige bekers. Hierna reikt spreker aan de beide aanvoerders de bekers uit. Met een driewerf hoera komt het einde van deze mooie en voor de jeugd zo nuttige sportdag.

Vanaf deze plaats wensen wij de winnaars van de prijzen proficiat toe en hopen spoedig weder getuige te mogen zijn van een volgende schoolvoetbalcompetitie.

Revanche wedstrijd eindigde in gelijk spel.

Vrijdagmiddag werd op het Lafamaterrein een revanchewedstrijd gespeeld tussen de Antoniusschool en de Curacaose gasten. Na een spannende eerste helft waarbij de strijd goed tegen elkaar opging en zowel de gasten als gastheren een enthousiast spel speelden, waren de Curacaose spelers na de rust het meest in de aanval. Door slecht schieten der Curacaose voorhoede bleven echter doelpunten uit. Tot twee maal toe zien wij het Arubaanse doel op het nippertje gered als de bal voor het door de keeper verlaten doel rakelings naast rolt. Ongeveer 10 minuten voor het einde zien wij de scheidsrechter aan de Arubaanse doelman een waarschuwing geven, daar deze bij een aanval op zijn doel de bal ving terwijl hij met opgetrokken knie naar voren sprong. Naar onze mening was hier geen sprake van opzettelijk gemeen spel, wel zou dit als gevaarlijk spel kunnen worden beschouwd zowel voor de keeper als voor een tegenstander. Er werd dan ook gewoon doorgespeeld. De wedstrijd, welke een zeer sportief verloop had, eindigde in een gelijk spel: 0-0.

(vervolg op pag. 2)

ONS SPORTOVERZICHT

(vervolg van pag. 1)

R.C.A. met bloemen ontvangen

Er waren heel wat geruchten in verband met het uur van aankomst van de Arubaanse voetbalploeg RCA. van British Guiana op het vliegveld Dakota, maar toch was er omstreeks 7.30 uur Zaterdagmiddag nog een vrij groot aantal belangstellenden, waaronder familieleden en kennissen der spelers, in het Stationsgebouw aanwezig.

Na een vlotte landing van de D.C. 4 van de Britisch Guiana Airlines, tapten de Arubaanse sportlieden weer op Arubaanse bodem, luide toegejuicht door de bezoekers. Na door de Douane en Vreemdelingendienst op vlotte wijze te zijn ingeklaard, begaven leiders en spelers zich in het restaurant alwaar door het Bestuur van R.C.A. een koele dronk werd aangeboden.

Nadat de kranige ploeg door vrienden, familieleden en kennissen welkom was geheten, werd namens de Aruba Voetbalbond aan de aanvoerder der ploeg een ruiker aangeboden. In een kort woord wees de secretaris van de A.V.B. op het grote belang van de trip naar Demarara. Hij bedankte namens de Arubaanse voetbalgemeenschap de spelers en leiders van de ploeg voor het mooie succes door van de zes wedstrijden er vier te winnen en twee gelijk te spelen. „De goede naam die gij voor Aruba in Demarara versterkt hebt door Uw sportief en voorbeeldelijk optreden, is van nog een groter belang dan het behaalde wedstrijd resultaat," verklaarde spreker.

Vervolgens nam de leider der ploeg, de heer F. de Wever het woord. Hij bedankte de vorige spreker voor zijn hartelijke woorden en richte zich daarna tot al de aanwezigen en de spelers van zijn ploeg in het bijzonder. Hij verklaarde zeer tevreden te zijn over deze reis en sprak de hoop uit dat de goede kameraadschap onderling zal mogen voortleven tot heil van de Vereniging.

Na een driewerf hoera voor de Arubaanse Voetbalsport en de Heildronk daarop, kwam het einde van dit korte doch prettige samenzijn.

Enthousiast spelend Bubali wint

Bubali dat Zondagmiddag op het Jong Aruba terrein te Noord de strijd aanbond tegen Jong Santa Cruz, heeft kans gezien om een 1-0 achterstand na de rust in een 4-1 overwinning om te zetten. De eerste helft kenmerkte zich door een mooie, gelijkopgaande strijd. Na ongeveer 20 minuten spelen is het de rechtsbinnen van Santa Cruz die met een goed gericht schot de stand op 1-0 voor zijn ploeg brengt. Hierna tracht Bubali door een zeer enthousiast spel de gelijkmaker te forceeren, doch de Santa Cruz verdediging, gesteund door de midhalf, weet echter stand te houden. Rust gaat in met een 1-0 voorsprong voor Jong Santa Cruz.

Na de rust is het Bubali dat geregeld in de aanval is. Na ongeveer 20 minuten is het de linksbinnen die met een goed gericht schot de stand op gelijke voet brengt. Nog geen twee minuten later is het de middenvoor van Bubali die met een hard en ver schot de stand op 2-1 brengt. Hierna een opleving in de Santa Cruz gelederen. Een snelle aanval over links volgt doch als de linksbinnen in vrije positie de bal meters naast schiet, is het gedaan met het Santa Cruz offensief. Bubali neemt hierna het spel geheel in handen en met twee prachtige doelpunten brengen zij de stand op 4-1 waarmede het einde komt van deze zeer sportieve strijd welke door scheidsrechter Westerink, die de heer Snoek verving, zeer goed werd geleid.

Pittige strijd van Lasalle

Op het Sint Nicolaas Jrs terrein vond Zaterdagmiddag de wedstrijd La Salle tegen Lafama plaats. De voorhoede van La Salle gaf een frisse en open strijd te zien. Reeds voor de rust wisten zij een mooie 2-0 voorsprong te nemen. Onmiddellijk na het begin van de tweede helft onderneemt La Salle een goed opgezette aanval op het Lafamadoel en even later is het 3-0 voor La Salle. Enige minuten later is het de Lafama voorhoede die goed door de La Salle verdediging breekt en de stand op 3-1 brengt. Dit doelpunt is aanleiding tot enige felle aanvallen van Lafama op het La Salle doel, doch de keeper is op zijn post en voelt er niet veel voor zich nogmaals te laten passeren. Uit een snelle aanval wordt de stand op 4-1 gebracht waardoor Lafama een geslagen elftal is. Het einde komt met een 6-1 overwinning voor La Salle. Opgemerkt zij, dat de rechtsbinnen van La Salle niet minder dan vier doelpunten voor zijn rekening nam.

Estrella zet achterstand in overwinning om.

Onmiddellijk na de aanvang van de strijd tussen Estrella en de R.C.A. Jrs. trekken laatstgenoemden direct ten aanval. Het Estrella-doel wordt onder vuur genomen en de doelman moest voor de rust 2 maal vissen tegen de R.C.A. keeper geen enkele maal. Rust ging in met een 2-0 voorsprong voor R.C.A.

Met de wind in de rug was Estrella na de rust meer in de aanval en door goed samenspel brengen zij de stand op 4-2 waarmede het einde komt van deze aardige wedstrijd.

Scheidsrechter Snoek fluit in het C.V.B. tournooi.

Zo wij van uit Curacaö hebben vernomen, is de scheidsrechter van de Aruba Voetbalbond, de heer Snoek, door de C.V.B. verzocht de verdere wedstrijden van het C.V.B. jubileum voetbaltournooi te leiden.

Wij wensen vanaf deze plaats de heer Snoek, die op Aruba ook als een der A-Klasse scheidsrechter geen slechte naam heeft, geluk met deze eer. De heer Snoek die als een der leiders van de Arubaanse Muloschoolkampioen de reis naar Curacao medemaakte, werd vanwege het C.V.B. bestuur verzocht enige wedstrijden van het tournooi op Curacao te leiden. Behalve dat Aruba met haar jeugd en veteranen op Curacao vertegenwoordigd is, is het thans ook een van de A.V.B. scheidsrechter die de naam van Aruba hoog mag houden. Proficiat!

De internationale grondstoffenvoorziening

Behoefte nam met 60 % toe

Voorziening met 30 %

De prijsdalingen van verschillende grondstoffen in het tweede kwartaal van dit jaar hebben zeer de aandacht getrokken en velen zullen zich afvragen wat er verder op de grondstoffenmarkten staat te gebeuren. Vanzelfsprekend is daarop in dit artikel niet zonder meer een antwoord te geven, maar het is niettemin van belang eens te wijzen op enkele invloeden, welke daarbij werkzaam zijn.

De oorzaken, die tot het duurder worden van de grondstoffen hebben geleid, groeperen zich in het algemeen om de onzekere politieke toestand in de wereld en zolang deze dus niet verbetert, lijken al te optimistische verwachtingen van de grondstoffenverbruikers zeker niet gerechtvaardigd. Een wapenstilstand in Korea kan ontspanning geven, doch niemand weet wanneer nieuwe tegenstellingen zich zullen gaan voordoen. Aangenomen mag dan ook worden, dat de herbewapening van het Westen onverminderd zal doorgaan.

Bewapeningsprogramma's, toegenomen voorraadvorming van particulieren en overheid, alsmede een zekere mate van inflatie-financiëring deden het prijsniveau van grondstoffen zodanig stijgen, dat in de eerste maanden van dit jaar ongekende hoogten werden bereikt. Wol, katoen, rubber, tin, wolfram, copra en talk zijn de voornaamste grondstoffen waarvoor het prijspeil thans weer aanmerkelijk lager ligt. Ondanks deze daling in de afgelopen maanden worden deze grondstoffen toch nog verkocht tegen prijzen, welke boven het peil van een jaar geleden en aanmerkelijk boven dat van medio 1949 liggen. Met name is dit het geval voor copra, tin, rubber, wol en wolfram. Er zijn echter ook grondstoffen, waarvan de prijzen geen neiging tot dalen hebben vertoond, bijvoorbeeld lood, koper, zink, aluminium, nikkel, cacao en suiker hun prijzen bleven gelijk of stegen zelfs nog.

PRIJSDALENDE FACTOREN

Duidelijk is reeds gebleken, dat fabrikanten langzamerhand toenemende weerstand aan de hoge grondstoffenprijzen zijn gaan bieden, hetgeen onder andere samenhangt met de geringere geneigdheid van de consumenten om de hoge prijzen voor het eindproduct te betalen.

Sinds Maart werd er bijvoorbeeld door de Amerikaanse textielfabrikanten weinig of geen wol meer gekocht. In Groot-Britannië en West-Europa ontstond onder de wolfabrikanten eveneens vrees voor hun afzet, zodat zij hun aankopen gingen reduceren. Ook de hoge katoenprijzen ontmoetten een groeiende weerstand van de zijde der consumenten.

Éen onmiskenbaar dalende invloed op de prijzen is sinds Februari ook uitgegaan van de vermindering van de strategische aankopen door de Amerikaanse overheid. De tin-, rubber- en wolproducenten ondervonden deze invloed reeds terdege. Voor wolfram trad een daling in, toen de Verenigde Staten met de voornaamste producenten van dit product koopcontracten hadden afgesloten voor de komende twee jaar.

Als een meer algemene factor in het prijsdalingsproces kan de Amerikaanse prijsstop van 26 Januari j.l. worden gezien. De Verenigde Staten zijn een enorme slokop van talrijke grondstoffen.

Vijftig of meer procent van de wereldproductie van koper, lood, zink, rubber en houtpulp verdwijnt aldaar in het fabricageproces. Groot zijn ook de percentages, die dit land verbruikt van de wereldproductie van tin (40), katoen (35) en wol (26). Dientengevolge kwamen de maximumprijzen in de Verenigde Staten bijna steeds neer op maximumprijzen voor de internationale grondstoffenhandel. Wellicht hebben ook de discussies over de oprichting van de Internationale Grondstoffen Conferentie te Washington een remmende invloed — zij het voorlopig van meer psychologische aard- op de grondstoffenprijzen gehad.

Het doel van deze organisatie is de verwezenlijking van internationale allocaties van zeer schaarse grondstoffen. Tot dusver werden evenwel niet meer dan enkele plannen voor bepaalde grondstoffen opgesteld, waarvan het allocatievoorstel voor zwavel in het meest gevorderde stadium verkeert.

VASTHEID VAN DIVERSE METALENMARKTEN

Ondanks de beperkingen, welke de Amerikaanse regering op het civiele gebruik van koper, zink, lood aluminium en nikkel heeft gelegd, zijn de officiële noteringen van deze metalen niet verlaagd, terwijl ook de vrije marktnoteringen hijzonder hoog blijven (tot bijna het dubbele van de officiële prijzen). Vele Amerikaanse fabrikanten verwachten, dat het aanbod van non-ferro metalen voor civiel gebruik in de komende maanden eerder nog zal verminderen dan toenemen. Van een zwakke tendentie blijkt dan ook op deze metalenmarkten niet veel.

VOORUITZICHTEN

Hoewel prijsdalende factoren aanwezig zijn, moeten nieuwe spanningen op de grondstoffenmarkten geenszins bij voorbaat uitgesloten worden geacht. Een intensivering van de defensie-inspanningen zou bijvoorbeeld koper, zink, ijzererts en wol opnieuw schaarser kunnen maken.

Op de duur zal ten gevolge van de beperkingen op het civiele gebruik ook een achterstallige vraag ontstaan, welke op bevrediging blijft wachten. In ieder geval lijkt het wel waarschijnlijk, dat vooroorlogse verhoudingen op de internationale grondstoffenmarkten niet spoedig zullen terugkeren.

FUNDAMENTELE ONEVENWICHTIGHEID

Het begint tevens langzamerhand duidelijk te worden, dat er niet alleen schaarste aan grondstoffen op korte termijn bestaat, doch ook van een meer fundamentele aard. Dit geldt echter speciaal voor industriële grondstoffen. Gebleken is namelijk, dat de ontwikkeling van de industriële productie sneller voortschrijdt dan de voortbrenging van de voor het vervaardigingsproces nodige grondstoffen. Terwijl sinds 1937/'38 de jaarlijkse productie van industriële grondstoffen is gestegen met circa 34%, is de vraag naar deze grondstoffen van de industrie met meer dan 60% toegenomen. Voor de verschillende grondstoffen loopt de toeneming der productie vanzelfsprekend uiteen. De productie van metalen is met 24% vermeerderd, maar dit percentage is verkregen dank zij een zich krachtig uitgebreide aluminiumfabricage. Het groeipercentage van koper, lood, zink, tin en mangaan is geringer. Voor brandstoffen en energie bedraagt de productiestijging 47%, doch hierin doet zich de uitbreiding van de productie van petroleum, aardgas en hydro-electrische kracht gevoelen. De steenkoolproductie heeft slechts weinig winst geboekt. De stijging in de productie van textielvezels met 13% is toe te schrijven aan de kunstvezelindustrie, maar niet aan die van natuurvezels. De industriële groei kon tot nu toe slechts worden verwezenlijkt door intering op de bestaande voorraden van de verschillende grondstoffen en door het gebruik van schroot. Deze voorraden zijn nu echter of uitgeput of aanzienlijk verminderd. De oude wolvoorraden van het Britse Gemenebest bijvoorbeeld zijn thans vrijwel geheel geliquideerd. Van de wereldkatoenvoorraden, welke bij het einde van de oorlog meer dan een jaar naoorlogse consumptie konden dekken, is nog slechts een voorziening van de consumptie voor 7 maanden over. Anderzijds gaat de industriële ontwikkeling gestadig voort.

MAATREGELEN TER BESTRIJDING VAN DE SCHAARSTE

Wil internationaal dus de grondstoffenschaarste worden bestreden, dan zijn — behalve de in dit jaar reeds veel besproken internationale allocaties, eventueel gecompleteerd met verdeling van scheepsruimte en prijsmaxima — nog andere maatregelen nodig. Stimulering van de productie, besparingen op het gebruik en overschakeling van steeds schaarser wordende grondstoffen op vervangingsmiddelen, verdienen dan aanbeveling.

Om een maatstaf voor de schaarste te vinden is het echter niet meer voldoende alleen naar de prijsstijging te kijken. Een vergelijking van de ontwikkeling van bijvoorbeeld de prijsbeweging van zwavel en rubber in de afgelopen jaren leert zulks duidelijk. Gelet moet tevens worden op de minerale reserves en de productievooruitzichten. De reserves van zwavel, lood en zink bijvoorbeeld laten zich niet gunstig aanzien. Ook op een sterke stijging van de wolproductie mag niet worden gerekend. Het zou met het oog daarop zijn toe te juichen, indien meer middelen ter beschikking konden worden gesteld voor investering in de productie van alternatieve grondstoffen.

PRIJSVERLOOP VAN EEN AANTAL GRONDSTOFFEN

	Mei 1939	Juni 1950	Maximum	Juni 1951
Wol (pence per lb.)	19½	140	320	206
Rubber (pence per lb.)	8 5/16	22¾	74	45½
Tin (per ton)	227⅜	591⅛	1615	932½
Jute (per ton)	30⅜	120	270	200
Sisal (per ton)	15¾	130	250	245
Koper (dollarcts. p. pound)	10¼	22½	27½	27½
Lood (dollarcts. p. pound)	4¾	11,36	17	17
Zink (dollarcts. p. pound)	4½	15,00	17½	17½
Katoen (dollarcts. p. pound)	9,81	34,58	46,06	46,06
Nikkel (per ton)	182½	386	454	454
Aluminium (per ton)	94	112	124	124
Wolfram (per ton)	249 1/5	631¼	3350	2900
Antimoon (per ton)	54½	130	305	305
Platina (per ton)	7½	24	27.36¾	27.36¾
Kwikzilver (per ton)	16½	16⅞	73½	73½
Cacao (dollarcts. per lb.)	4½	32½	38,37	38,37
Suiker (dollarcts. per lb.)	2,90	4,30	8,05	8,05
Copra (per ton)	11½	72¼	135	93½
Zwavel (dollar per ton)	16	18	12,24	21,22

Bij de Nederlanders in Australië

Vele emigranten zijn innerlijk volmaakt onvoldoende voorbereid

Heimwee naaar het kamp in Nelson's Bay

Men schrijft ons uit Nelson's Bay Australië

Van Australische zijde bezien, mag de proefneming om Nederlandse werkers in Walgrove en Nelson's Bay dicht bij werkgelegenheid te plaatsen en toch tegelijk onderdak voor hun gezin te verschaffen, wel als mislukt beschouwd worden. De door de meeste Nederlandse gezinnen zelf voor dit ideaal hostel getoonde afkeer is echter met de enige reden waarom —hoewel er momenteel veel plaats is in Nelson's Bay — geen verdere groepen Hollanders uit Bathurst naar Newcastle gestuurd worden. Onder de Nederlanders in Nelson's Bay en Walgrove zat namelijk ook nog een belangrijk percentage mensen, dat zich schandelijk heeft gedragen en nog gedraagt.

Het niet betalen van de voor het logies verschuldigde kosten werd bij een aantal Nederlanders een sport zoals het belasting ontduiken of het smokkelen. Op een gegeven ogenblik toonden de boeken van Nelson's Bay een logiesschuld van boven de twintig duizend gulden waarvan het grootste gedeelte op rekening van de luttele honderden Hollanders kwam. Deze schuld is nog een 17.000 gulden, hoewel het grootste gedeelte van de Nederlandse bewoners reeds verdwenen is.

Wij zagen hele lijsten van Nederlandse gezinnen met schulden tussen de 500 en 1.000 gulden, hoewel het volledige logies voor het gehele gezin niet meer bedraagt dan een 60 gulden per week wanneer de man ook in het kamp leeft en een 30 tot 40 gulden — al naar gelang het loon van de kostwinner — wanneer bijzelf op kamers bij het werk woont en het gezin nog in het hostel.

Zo betaalt mevrouw T. wier man en oudste zoon ergens bij een boer op het land werken en inwonen voor zichzelf en 8 kinderen alles bij elkaar het equivalent van ƒ 42.50 per week, hetgeen gezien het Australische basisloon van 9 pond per week waarvoor niemand werkt nauwelijks veel genoemd mag worden.

Verscheidene Hollanders gingen en gaan er echter prat op *niet* te betalen. Sparen voor een eigen huis achten zij veel belangrijker dan het betalen van hun logies. Verschillende gezinnen gingen er eveneens prat op genoeg serviesgoed gestolen te hebben om straks hun huis in te richten. Eén week toonde een verlies van niet minder dan 63 aluminium dienbladen! Andere Hollandse gezinnen verdwenen met de Noorderzon na ook nog geld van Australiërs geleend te hebben voor de reis!

De Nederlandse instanties in Australië hebben dit alles met grote zorg gevolgd. Toen een en ander de spuigaten begon uit te lopen, zag de Australische openbare aanklager zich, mede op aandringen van Nederlandse zijde, genoodzaakt in te grijpen en met strafvervolging te dreigen. Sindsdien wordt er, zij het dan ook met mondjesmaat, op de ergste schulden afbetaald.

Natuurlijk is het ook onder de Hollanders in Bathurst Receptie-Kamp uit brieven en praatjes bekend geworden, dat je toch vooral niet naar Nelson's Bay moet. Natuurlijk zijn vanuit het kamp de raarste verhalen in Barthurst terecht gekomen, want zelfs nu nog doen onder de Hollanders in Nelson's Bay de vreemdste onzinverhalen de ronde.

Zo werd ons met overtuiging verteld, dat de mensen die in de staalfabrieken willen werken een voordeliger logiestarief hebben dan degenen die dit niet verkiezen en ander emplooi zoeken. Een enkele blik in de boeken toonde natuurlijk dat dit hele verhaal verzinsel is. Alle tarieven worden vastgesteld naar gelang van 't loon van de kostwinner en het aantal leden van zijn gezin. En hierbij wordt dan alleen het werkelijke loon in rekening gebracht, en niet extra verdiensten als overwerk en toelagen.

Op onze vraag waarom geen enkele Nederlandse kleuter de kleuterschool van het kamp bezocht, werd ons door Hollandse vrouwen verzekerd dat de kleuters daar in het Duits onderwezen werden. Een kort bezoek aan de kleuterschool wees natuurlijk aan dat dit ook weer onzin is. Door spelletjes, liedjes en eenvoudige lessen worden daar juist de Hongaarse, Poolse, Estlandse en Letlandse kindertjes een gevoel en een begrip van de Engelse taal bijgebracht. Evenals in Batburst is ook in Nelson's Bay weer de Nederlandse belangstelling voor de gratis Engelse taallessen beneden alle peil.

Bij de verhalen van enige Nederlandse vrouwen dat zij dat varkensvoer uit de eetzaal niet konden genieten en al hun eten zelf in het dorp kochten en in de kamer klaar maakten, hebben wij slechts onze schouders op kunnen halen. Wij hadden namelijk zojuist een heerlijk door Hollandse koks gemaakt maal op van groentesoep, konijnenbout met aardappelen en twee soorten groenten (spinazie en worteltjes), custardvla met banaan en koffie.

Natuurlijk hebben wij van verstandige Nederlandse kampbewoners, die zich diep schamen over de houding en het gedrag van verscheidene hunner landgenoten, wel anders gehoord. Van die zijde werd ons verteld dat velen niet willen begrijpen dat hun niet anders over blijft dan als ongeschoold arbeider in de staalfabrieken te werken omdat hun kennis van het Engels *te* gebrekkig is om ander en meer verantwoordelijk werk te doen. Van die zijde werd ons verteld van de vele brieven ontvangen van snel uit het kamp vertrokken ontevredenen die schrijven: „Was ik maar in het kamp gebleven . . . was ik er maar niet te gauw uitgegaan . . . ." en „U had toch maar gelijk toen U tegen me zei: je krijgt nog wel eens heimwee naar dat kamp in Nelson's Bay!"

Samenvattend moeten wij na dit bezoek opnieuw en wellicht nog in sterkere mate tot de conclusie komen: vele Nederlandse immigranten zijn innerlijk volkomen onvoldoende voorbereid op het emigreren naar een onvoleindigd werelddeel, velen stellen hun eisen veel te hoog, schatten zichzelf te hoog en gedragen zich op arrogante en onverantwoordelijke wijze.

Wat vele landgenoten blijkbaar niet begrijpen is, dat de Australische regering dacht hun een dienst te bewijzen toen zij de gunst verstrekte Nederlandse werkers *met* hun gezinnen naar Nelson's Bay te sturen. Die busreis van 32 mijl schijnt voor velen echter een te hoge prijs te zijn voor het bij hun gezin zijn zolang zijzelf nog niet voor behoorlijke accomodatie hebben kunnen zorgen. En het niet wensen te betalen van een tot 1000 gulden opgelopen logiesschuld is bij verscheidenen blijkbaar de dank voor de hun verleende gunst met hun gezin verenigd te zijn.

Wanneer straks de Nederlands-Australische immigratie-overeenkomst in werking treedt en men niet zoveel egards meer zal kunnen hebben als met de eerste duizenden Nederlandse immigranten in Australië — wanneer op veel groter schaal gebruik gemaakt zal *moeten* worden van werkers hostels en „holding centres", dan zal er heel wat aan de instelling van de gemiddelde Nederlandse landverhuizer veranderd moeten worden, wil er van deze grootscheepse immigratie vanuit Holland iets terecht komen en wil de goede naam van de Nederlandse immigrant bewaard blijven die, ondanks alles wat de leiding der kampen van een aantal landgenoten te verduren had en geeft, in brede lagen toch nog bestaat.

G. S.

AANBESTEDING

De wnd. Directeur van Openbare Werken zal op Maandag 27 Augustus 1951, des morgens te 11 uur, ten kantore van D.O.W. Aruba, in het openbaar aanbesteden:

Bestek No. 145: Het bouwen van een Havenkantoor te St. Nicolaas, Aruba.

Bestek en tekeningen zijn van Woensdag 22 Augustus 1951 af te verkrijgen aan de kantoren D.O.W. op Curaçao en Aruba tegen betaling van ƒ 10.— per stel.

Restitutie aan inschrijvers bij inlevering der ongeschonden stukken op de dag van aanbesteding ƒ 9.— per stel.

De wnd. Directeur van Openbare Werken,
Dr Ir P. C. HENRIQUEZ

BIOSCOOP-PROGRAMMA

van Zaterdag 25 Augustus tot Vrijdag 31 Augustus

DE VEER — ORANJESTAD — At 8.30 p.m.

SAT. 25 - SUN. 26 - MON. 27

„SUMMER STOCK"
(Valle Alegre)

Starring:
JUDY GARLAND
GENE KELLY
EDDIE BRAKEN
GLORIA DeHAVEN
MARJORIE MAIN
PHIL SILVERS
In Technicolor!
It's their best musical yet!
They're superb.... they're supreme.... in M.G.M.'s singy, zingy, swingy musical!
They're singing hit songs.... dancing hot dances.... and plenty in love!
The sogs in this picture are:
„Friendly Star"
„Get Happy"
„Heavenly Music"
„Dig, Dig, Dig, Dig for your Dinner"
„If you feel like singing, sing"
„You wonderful you"
„Happy Harvest"
„Memr'y Island"
Also:
WARNER PATHE NEWS No. 105

ƒ 1.75 (Children Adm.) ƒ 1.25

SUNDAY 26 - AT 4.00 P.M.

„THE WEST POINT STORY"
(Invasion de West Point)

With:
JAMES CAGNEY
VIRGINIA MAYO
DORIS DAY
GORDON MacRAE
GENE NELSON
Not since „Yankee Doodle Dandy" such a song-spangled parade of pleasure!

ƒ 0.75 12 Yrs. up Adm.) ƒ 0.50

SUNDAY 26 - AT 6.00 P.M.

The Technicolor Marvel:

„DESERT HAWK"
(El Aquila del Desierto)

With:
YVONNE DE CARLO
RICHARD GREENE
JACKIE GLEASON
LOIS ANDREWS
All the lavish splendor.... all the sweeping action.... the screen can hold!

ƒ 1.— (Children Adm.) ƒ 0.75

TUESD. 28 and WEDNESD. 29
JERSEY JOE WALCOTT vs. EZZARD CHARLES
for the Heavyweight Championship of the world. Jersey Joe won the Heavyweight Championship by a knockout in the 7th round!
In combination with the picture:

„DIAL 1119"
(Hora de Violencia)

Starring:
MARSHALL THOMPSON
VIRGINIA FIELD
ANDREA KING and
SAM LEVENE
M.G.M.'s daring, different motion picture! When they dialed 1119 - she knew her number was up! Terror! Drama! Suspense! Thrills! Romance! Fate shares a partly line with these 6 persons!

ƒ 1.75 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 1.25

THURSDAY 30

„ONCE UPON A DREAM"
(Me Amaban en Suenos)

Starring:
GOOGIE WITHERS
GRIFFITH JONES
GUY MIDDLETON
RAIMOND LOVELL
It happened to her in a dream.. or was it a dream? Certainly, they had a love affair.... I think! Sparkling comedy.... the sort of film we ought to get more often!

ƒ 1.25 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 1.—

VIERNES 31

Completamente en Español:

„CONQUETA"

Con:
la rumbera NINON SEVILLA
AGUSTIN LARA
VICTOR JUNCO

ƒ 1.25 (No a. p. m. d. 18 a) ƒ 1.-

AUGUSTUS

SATURDAY (SABADO) 25th
SUNDAY (DOMINGO) 26th
MATINEE 26th
MONDAY (LUNES) 27th
TUESDAY (MARTES) 28th
WEDNESDAY MIERCOLES 29th
THURSDAY (JUEVES) 30th
FRIDAY (VIERNES) 31st

RIALTO — ORANJESTAD — At 8.00 p.m.

Saturday 25th / Sunday 26th

RICHARD WIDMARK
LINDA DARNELL
VERONICA LAKE
JOHN RUSSELL in:

„SLATTERY'S HURRICANE"
(Huracan de la Vida)

Storm warning the BIG one is coming! It's WIDMARK.... back in action.... trouble shooting for dames and danger.... and dishing out double what he takes! Nothing ever hit like Slattery's Hurricane".

ƒ 1.25 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 1.—

Matinee 26th

AT 6.00 P.M.

The Cinecolor Super Special:

„THE COWBOY AND THE PRIZEFIGHTER"

Starring:
JIM BANNON
EMMETT LYNN
and heavyweight boxer
LOU NOVA
It's an exceptional matinee!

ƒ 0.75 (Children Adm.) ƒ 0.50

Monday 27th

„I WOULDN'T BE IN YOUR SHOES"
(En Vespera de la Muerte)

DON CASTLE and
ELSE KNOX

You'll gasp.... when you see how easily it could happen to you! Something new and startling! You'll say it.... you'll almost scream it.... when you see what happens to Tom Quinn. When you realize how it could happen to you.... your spine will freeze!

ƒ 1.— 18 Yrs. up Adm.) ƒ 0.75

Tuesday 28th

The UNHEAD OF GIGANTIC triple program ever offered:

1. JERSEY JOE WALCOTT vs. EZZARD CHARLES
for the Heavyweight Championship of the world! Jersey Joe winning by a knockout in the 7th round!

2. „JINX MONEY"
With: LEO GORCEY and HUNTZ HALL

3. „BRAND OF FEAR"
With: JIMMY WAKELY and GAIL DAVIS
Get your seat in time!

ƒ 1.50 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 1.—

Wednesday 29th

AT 6.00 P.M.

„BLACK MIDNIGHT"

With RODDY McDOWALL and DANIAN L'FLYNN

ƒ 0.50 (Children Adm.) ƒ 0.25

AT 8.00 P.M.

„SECOND CHANCE"
(Segunda Oportunidad)

With: KENT TAYLOR
LOUISE CURRIE
ANN DORAN and
JOHN ELDRIDGE

ƒ 1.— (18 Yrs. up Adm.) ƒ 0.75

Thursday 30th

„WHITE SAVAGE"
(Salvaje Blanca)

Starring:
MARIA MONTEZ
JON HALL and SABU
In Technicolor!
TAHIA - Temptress of the tropics! Kiss as savage as the jungle call! Arms as luring as the pagan night! Wild! Exciting! Here love Tabu! Tantalizing! Ravaging the souls of men with the lash of hate!

ƒ 1.— (18 Yrs. up Adm.) ƒ 0.75

Friday 31st

„SPY HUNT"
(Esplas)

With:
HOWARD DUFF, MARTA TOREN, PHILIP DORN and PHILIP FRIEND
The manhunt that rocked the world!.... when an American held the fate of nations in his hands.... and the agents of 7 countries sought his secret! Torn from today's headlines!

ƒ 0.50 (12 Yrs. up Adm.) ƒ 0.25

CINELANDIA — San Nicolas — At 8.00 p.m.

Saturday 25th / Sunday 26th

„GYPSY FURY"

Starring:
VIVECA LINDFORS
VIBEKE TALK and
CHRISTOPHER KENT

The stupendous story showing the heat of gypsy blood and adventure! A very strange story but interesting which will thrill - and entertain you at the same time!

ƒ 1.25 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 1.—

Matinee 26th

AT 6.00 P.M.

„TEXAS DYNAMO"

With:
CHARLES STARRETT and
SMILEY BURNETTE
The action-Western which cannot be beat!
Charles Starrett - your guarantee

ƒ 0.50 (Children Adm.) ƒ 0.25

Monday 27th

„WEST OF EL DORADO"

With:
JOHNNY MAC BROWN and MAX TERHUME

It's the action-filled.... thrill-tilled western with tremendous adventure! For those who love thrills.... this is the picture for midweek to give you all the satisfaction you desire! Be sure not to miss this one!

ƒ 0.75 (Children Adm.) ƒ 0.50

Tuesday 28th

„I WAS A SHOPLIFTER"

Starring:

SCOTT BRADY and
MONA FREEMAN

Exposing today's most alarming crime ring, they deal in murder and blackmail for a pay-off in shame.... and ruined lives! Blasted by two defied blackmail and murder!

ƒ 1.— (18 Yrs. up Adm.) ƒ 0.75

Wednesday 29th

„ALL MY SONS"

EDWARD G. ROBINSON
ARLENE FRANCIS
HOWARD DUFF
MADY CHRISTIANS

One of the greatest stories of filmdom!

The picture every mother and father SHOULD see without fail!

ƒ 1.— (18 Yrs. up Adm.) ƒ 0.75

Thursday 30th

After 20 years of boxing and 8 years of struggling for the Heavyweight Championship of the world, Jersey JOE WALCOTT finally becomes World's Champion by knocking-out EZZARD CHARLES in the 7th round!! This terrific fight picture together with the first 6 Chapters of the serial:

„JAMES BROTHERS OF MISSOURI"
With: KEITH RICHARDS
ROBERT BICE, NOEL NEIL
and PATRICIA KNOX

ƒ 1.50 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 1.—

Friday 31st

The last 6 Chapters of:

„JAMES BROTHERS OF MISSOURI"
Desperate! Daring! Dangerous! Branded fugitives.... but they fight on for justice!
7. „Hangman's Noose"
8. „Coffin On Wheels"
9. „Dead Man's Return"
10. „Galloping Gunslingers"
11. „The Haunting Past"
12. „Fugitive Code".

ƒ 0.50 (12 Yrs. up Adm.) ƒ 0.25

PRINCIPAL — San Nicolas — At 8.00 p.m.

Saturday 25th / Sunday 26th

„THE MINIVER STORY"

With:
GREER GARSON and
WALTER PIDGEON

The new story of beloved Mrs. Minniver! Not to be confused with the former picture titled: „Mrs. Minniver". This is the sequel to one of the greatest pictures of all time! Heart-warming successor to that famous „Mrs. Miniver"!

ƒ 1.25 (12 Yrs. up Adm.) ƒ 1.—

Matinee 26th

„ZAMBA"

JON HALL and
JUNE VINCENT

A blood curdling sream fills the jungle night! Piercing the darkness with savagery of their cries ....terrifying giants spread horror and destruction before them! Romance! Adventure!

ƒ 0.50 (12 Yrs. up Adm.) ƒ 0.25

Monday 27th

„PERILOUS WATERS"

With:
DON CASTLE and
AUDREY LONG
Luxury yacht or crime ship? A mystery craft on a voyage of intrigue and murder.... with a passenger list of sinners. Caught between the devil and the deep! Trapped in a whirlpool of intrigue!
At the unheard of low admission price of

ƒ 0.50 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 0.25

Tuesday 28th

„A FAREWELL TO ARMS"

Starring:
CARY COOPER
HELEN HAYES and
ADOLPHE MENJOU

Here is Ernest Hemingway's greatest novel worked into an unforgettable motion picture! The unforgottable story of an undaunted love!
One of the greatest on the silver screen!

ƒ 1.— (18 Yrs. up Adm.) ƒ 0.75

Wednesday 29th

„NO TE DEJARE NUNCA"

Con:
ANITA BLANCHE y
TITO NOVARRO
Un drama inolvidable! Una subyugante historia que llega a lo mas profundo del corazon! Cuando un hombre empuna a una pistola para matar, lo hace arrastrado por el odio; cuando lo empuna una mujer es solamente por amor!

ƒ 1.25 (No a. p .m. d. 18 a.) ƒ 1.-

Thursday 30th

JERSEY JOE WALCOTT vs. EZZARD CHARLES
for the Heavyweight Championship of the world. After 20 years of boxing the World's Heavyweight Championship JERSEY JOE won by a knockout in the 7th round!
Together with the picture:

„ADVENTURES IN BALTIMORE"
With SHIRLEY TEMPLE and ROBERT YOUNG

ƒ 1.50 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 1.—

Friday 31st

JERSEY JOE WALCOTT's victory of a knock-out in the 7th round over **EZZARD CHARLES!** See the great fight and terrific left-hook that put CHARLES on the canvas for far more than the count of ten! In combination with the picture:

„FIGHTING FATHER DUNNE"
With PAT O'BRIEN,
DARRYL HICKMAN
CHARLES KEMPER
and UNA O'CONNOR

ƒ 1.50 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 1.—

AURORA — Santa Cruz — At 7.30 p.m.

SATURDAY (SABADO)

„ANNIE GET YOUR GUN"
(Annie, la Reina del Circo)

BETTY HUTTON
HOWARD KEEL
LOUIS CALHERN
J. CARROL NAISH
EDWARD ARNOLD
and KEEMAN WYNN
In Technicolor!

ƒ 1.25 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 1.—

SUNDAY (DOMINGO)

„DOUBLE CROSSBONES"
(Pitos, Flaustas y Piratas)

DONALD O'CONNOR
and HELENA CARTER
In Technicolor!

ƒ 1.25 (Children Adm.) ƒ 1.—

MATINEE

„JIGGS AND MAGGIE IN COURT"
(Un Caso Perdido)
With: JOE YULE
and RENIE RIANO

ƒ 0.50 (Children Adm.) ƒ 0.25

Monday 27th

„THE GUNFIGHTER"

(Fiebre de Sangre)

Starring:

GREGORY PECK and

HELEN WESTCOTT

ƒ 0.75 (12Yrs. up Adm.) ƒ 0.50

Tuesday 28th

„BRUTE FORCE"

(Entre Rejas)

Starring:

BURT LANCASTER and

HUME CRONYN

ƒ 0.75 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 0.50

Wednesday 29th

„ADAM AND EVALYN"

(Adan y Ella)

Starring:

STEWART GRANGER

and JEAN SIMMONS

ƒ 0.50 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 0.25

Thursday 30th

The double program of the week:

1. „FRONTIER OUTPOST"
(Avanzados de Fuego)
CHARLES STARRETT and SMILEY BURNETTE

2. „DEVIL'S HENCHMEN"
(La Galera del Diablo)
WARNER BAXTER and MARY BETH HUGHES

ƒ 0.75 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 0.50

Friday 31st

„BROKEN ARROW"

(La Flecha Rota)

Starring:
JAMES STEWART
DEBRA PAGET
JEFF CHANDLER
BASIL RUYSDAEL

ƒ 0.75 (Children Adm.) ƒ 0.50

SAVANETA — Savaneta

SATURDAY (SABADO)

„TULSA"

With SUSAN HAYWARD
ROBERT PRESTON
LLOYD GOUGH
PEDRO ARMENDARIZ

In Technicolor!

ƒ 1.— (12 Yrs. up Adm.) ƒ 1.—

SUNDAY (DOMINGO)

„WHITE SAVAGE"
(Salvaje Blanca)
With: MARIA MONTEZ
JON HALL — SABU
In Technicolor!

ƒ 1.— (18 Yrs. up Adm.) ƒ 1.—

Matinee 26th

NO MATINEE

Monday 27th

The Double Program of the week:

1. „RAINBOW OVER THE ROCKIES"
(Amanecer Serrano)

With: JIMMY WAKELY and LEE „LASSES" WHITE

2. PRINCE OF THE PLAINS"
(La Venganza de un Hijo)

MONTE HALE and
PAUL HURST

ƒ 0.75 (Children Adm.) ƒ 0.75

Tuesday 28th

„OPERATION X"

(El Mundo Es Mio)

EDWARD G. ROBINSON

PEGGY CUMMINGS

RICHARD GREENE

NORA SWINBURNE

ƒ 0.75 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 0.75

Wednesday 29th

„WEST POINT STORY"

(Invasion de West Point)

JAMES CAGNEY

VIRGINIA MAYO

DORIS DAY

GORDON McRAE

GENE NELSON

ƒ 0.25 (12 Yrs. up Adm.) ƒ 0.25

Thursday 30th

„THE SKIPPER SURPRISED HIS WIFE"

(Leccion de Amor)

With:

ROBERT WALKER

JOAN LESLIE

ƒ 0.75 (12 Yrs. up Adm.) ƒ 0.75

Friday 31st

„PERILOUS WATERS"

(Mares Peligrosas)

With:

DON CASTLE

AUDREY LONG

ƒ 0.75 (18 Yrs. up Adm.) ƒ 0.75